



COMUNICADO DE IMPRENSA - MAZDA MOTOR PORTUGAL

Mazda Stories

Yutaka Kawano, o Mestre do Metal

- Este “Takumi Master” é um artesão fluente na criação de arte através das formas, e um perito na manipulação do metal
- A sua base de operações é o Estúdio de Modelação de Design da Mazda, em Hiroshima
- Kawano poderia, facilmente, ser a personificação da abordagem centrada no ser humano do design Mazda

Hiroshima, 27 Abril 2023. Yutaka Kawano é um “Takumi Master”, um mestre artesão fluente na criação de arte através das formas. Um perito na manipulação do metal, com o seu trabalho a simbolizar o design e as competências artesanais que são visíveis em todos os veículos Mazda saídos da linha de produção. As “Mazda Stories” foram até Hiroshima, no Japão, assistir de perto a esse seu trabalho.

Está uma manhã quente e húmida em Hiroshima. Por toda a cidade, os que se deslocam para os seus empregos esforçam-se por apanhar os comboios, as crianças vão de bicicleta para as escolas e os cafés aviam as suas refeições matinais do tipo *pick-me-up*. Nessa altura já Yutaka Kawano, Especialista Sénior no Estúdio de Modelação de Design da Mazda, prepara o seu conjunto de ferramentas, composto por dezenas de martelos, marretas de madeira e inúmeras tesouras de chapa metálica, alinhando-as no tampo da sua bancada de trabalho. Atrás de si, os geradores a começar a funcionar e Kawano está pronto para mais um dia de trabalho.

A sua base de operações é o Estúdio de Modelação de Design da Mazda, comparativamente mais fresco do que cidade onde se integra, espaço onde este “Mestre Takumi” começa a martelar e a dobrar uma peça de chapa metálica muito fina. Manipula o material cintilante para criar uma peça de arte única e exclusiva, que se assemelha muito às linhas de design que podem ser observadas nos modelos Mazda que saem de uma das suas linhas de produção. Trabalhando em apenas uma de um total de 11 peças que, mais tarde, se irão fundir num objecto único, Kawano está a criar uma escultura Rashin com recurso a martelos, pinças e tornos. O produto final será semelhante a uma peça de arte suave, lisa e brilhante, espelho do actual design da Mazda, mas apontando, também, para futuros ideais de design a serem adoptados pelos veículos que hão-de chegar ao mercado.

Virtuoso em todos os sentidos, Kawano parece sentir-se em casa no seu local de trabalho, entre ferramentas já gastas, serras de finta e máscaras de soldar. Rodeado de projectos e de trabalhos em curso, Kawano poderia, facilmente, ser a personificação da abordagem centrada no ser humano do design Mazda. Isto porque o trabalho único deste “Mestre Takumi” não pareceria deslocado num qualquer museu de design contemporâneo ou numa galeria de arte de luxo. As implicações do seu trabalho no mundo real são mais práticas e de maior alcance.

De facto, é comum dizer-se que os designers da Mazda vão ter directamente com Kawano, a sua casa, para absorverem a sua criatividade e obterem inspiração para o design dos *concept-cars* que irão moldar as futuras gamas Mazda. Da mesma forma, o seu trabalho artístico em chapa metálica tem uma ligação



COMUNICADO DE IMPRENSA - MAZDA MOTOR PORTUGAL

directa com os veículos que estão a ser fabricados, a apenas poucas centenas de metros de distância da sua oficina: o metal brilhante que pode ser visto em todo o seu estúdio foi utilizado como inspiração para os acabamentos interiores cromados da Mazda e para o formato geral de veículos, em modelos como o Mazda3, por exemplo.

Estes resultados, no entanto, não se limitam a melhorar a sua aparência física. O trabalho de Kawano invoca, frequentemente, emoções, incluindo felicidade e contentamento por parte dos que observam os veículos. Quer seja intencional ou não, é a sua convicção na arte que torna possível levar estas percepções a novos patamares. *"Se as pessoas olham para o meu trabalho e se sentem felizes com ele, então eu também me sinto feliz"*, afirma Kawano, com um sorriso nos lábios.

Para realizar o seu trabalho, Kawano teve de fabricar o seu próprio equipamento, por medida, e efectuar modificações especiais em ferramentas, para que fiquem prontas a utilizar. Todos os martelos, tornos de bancada e bigornas, feitas à medida, apresentam uma concepção ajustada e delineada para uma utilização directa e específica, sendo, elas próprias, verdadeiras peças de arte de grande precisão. Até as suas protecções para os pulsos são, também, concebidas em ganga afunilada, de forma a oferecer uma protecção mais eficaz. Como o próprio demonstra, Kawano pode, também, utilizar as fissuras encontradas na base de um tronco de árvore desgastado pelo tempo, como alavanca para moldar peças em cobre.

Tudo isto faz parte de uma missão contínua de aperfeiçoamento pessoal e, como resultado directo, de impulso à estratégia de design da Mazda rumo ao futuro. Tudo isto é feito segundo o conceito japonês *Monotsukuri*, um termo que abrange métodos imaculados de planeamento, design, desenvolvimento e produção de produtos. *"Penso que existem ainda áreas [do meu trabalho] em que preciso de melhorar, porque acho que não são ainda suficientemente desenvolvidas"*, refere o mestre artesão. *"Tenho de continuar a aperfeiçoar-me e a dedicar-me a um patamar mais elevado."*

Quem é Yutaka Kawano...

A partir de uma perspectiva exterior, parece que Kawano já atingiu este plano superior de design e de influência na Mazda. Desde que começou a trabalhar em metal aos 18 anos de idade, Kawano viu-se envolvido em múltiplas disciplinas na estrutura da Mazda. Começou por obter formação para o Concurso Nacional de Competências, a que se seguiu-se um período na produção de carroçarias, antes de passar para a divisão de design da Mazda. Foi aqui que, ao longo de quase quatro décadas, aperfeiçoou a sua arte em metalurgia, pintura e costura.

Actualmente, o seu papel consiste em dar vida às ideias dos designers, concebidas em barro ou digitalmente, utilizando vários materiais como o metal, a resina e o couro, criando modelos e objectos de arte com maior expressão e precisão. Também colabora com a geração mais jovem de designers e artistas na criação de obras de arte e de amostras, transmitindo o seu conhecimento único do trabalho em metal e a sua profunda e enraizada compreensão da filosofia de design da Mazda. *"Trabalho directamente com eles"*, refere, *"dou-lhes conselhos e aprendo com eles. Estamos a trabalhar e a crescer em conjunto, criando projetos e ideias a sério."*

Hoje aos 60 anos, o percurso de Kawano na Mazda é testemunho da sua transformação num exemplo inabalável da herança japonesa e de uma aptidão única que funciona a par da digitalização.



COMUNICADO DE IMPRENSA - MAZDA MOTOR PORTUGAL

Mas a sua carreira vai para além do universo Mazda. Kawano foi incumbido de criar uma estrutura em cobre para a chama eterna do Templo Daishoin, em Miyajima, e, trabalhando com outras empresas sediadas em Hiroshima, inspirou-se no legado industrial da cidade. Inevitavelmente, os seus designs intemporais têm cativado os espectadores desde a sua criação. *“Se conseguirmos ver algo que foi criado manualmente, isso transmite-nos conforto e calor. Algo que resulta da criação por mãos humanas é muito importante. Não se deve perder”,* conclui.

#

Notas para Imprensa: *Imagens de alta resolução (fotos e vídeos) da temática do presente Comunicado de Imprensa disponíveis no Portal de Imprensa da Mazda em www.mazda-press.pt/*

IMPORTANTE: *Todos os conteúdos – textos e/ou imagens (fotografias e vídeos) – integrados no Portal de Imprensa da Mazda Motor de Portugal estão protegidos por direitos editoriais/autorais, destinando-se apenas e só para exclusiva utilização por parte dos órgãos de comunicação social e dos seus representantes.*

#

Contactos: Mazda Motor de Portugal | Assessoria de Imprensa
Good News Comunicação
Tito Morão: +351 918 400 001 | tmorao@goodnews.pt
José Pinheiro: +351 915 653 273 | jlpinheiro@goodnews.pt